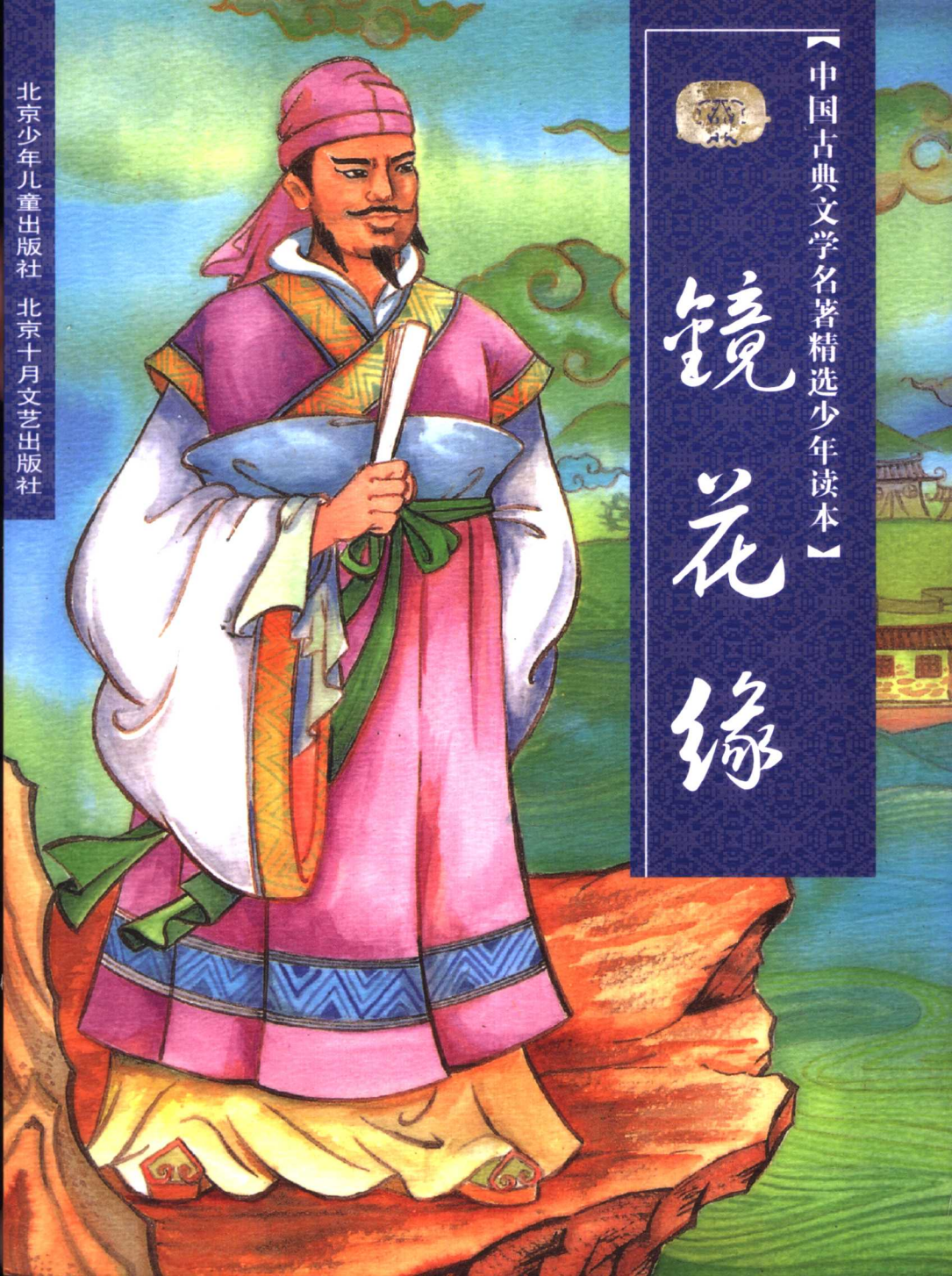


【中国古典文学名著精选少年读本】

镜花缘



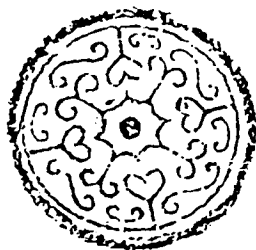
北京少年儿童出版社
北京十月文艺出版社



镜花缘

◎原著/李汝珍 ◎改写/杜宗霖

内页插图/姜春年



北京少年儿童出版社
北京十月文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

镜花缘/(清)李汝珍原著;杜宗霖改写.-北京:北京少年儿童出版社:北京十月文艺出版社,2002

(中国古典文学名著精选少年读本)

ISBN 7-5302-0655-9

I. 镜… II. ①李… ②杜… III. 章回小说-中国-清代-少年读物 IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 024156 号

著作权合同号: 01-2002-1323

本书经企鹅图书有限公司 & Ta Chien Publishing 授权出版

©2002 年中文简体字版属北京出版社

版权所有 不得翻印

·中国古典文学名著精选少年读本·

镜 花 缘

JING HUA YUAN

原著/李汝珍 改写/杜宗霖

*

北京少年儿童出版社出版
北京十月文艺出版社出版

(北京北三环中路6号)

邮政编码: 100011

网 址: www.bph.com.cn

北京出版社出版集团总发行

新华书店经销

北京市瀛洲印刷厂印刷

*

880×1230 32开本 5印张 81千字

2002年5月第1版 2002年5月第1次印刷

印数 1-10000

ISBN 7-5302-0655-9

I·640 定价: 8.50元



致少年读者

亲爱的少年朋友：

当你打开这套书的时候，你就已经走进中国古典文学辉煌的殿堂了。你看，这个殿堂里有那么多文学名著，好有意思！从小接触这些名著，可以让你更真切地感受到我们中华民族的悠久历史、灿烂文化和传统美德，从而使你的情操得到陶冶，文学阅读的品位得到提高，这是能够获益终生的啊！

然而，这些名著太多了，它们的内容和文字，有的也并不完全适合少年朋友们阅读。为此，我们特从台湾企鹅图书有限公司引进、编辑了这套《中国古典文学名著精选少年读本》。这套书的确是从大量的中国古典文学名著中精选出来的，改写者都能抓住原著的主干情节进行精彩摹写，比起原著来，情节更加紧凑明快，语言也更加鲜活易懂，每本还有二十幅左右黑白插图，而且去掉了诸如封建迷信等糟粕，所以我们在比较了几种同类图书之后，选中了这套书献给你们。

ACM09/15

像对所有的出版物一样，我们的编辑对这套书也进行了十分认真的再加工。我们的工作，可不仅仅是把繁体字改为简体字，我们首先是对照原著，一个一个情节、一个一个人物地进行核对，纠正了一些与原著不甚相符的描述，有的甚至比较了几个版本，又向专家请教之后方作修订。我们还逐字逐句地梳理了文字，让它更适合少年朋友的语言习惯，也更符合汉语的语法规范。而台湾企鵝版的原书封面及内文插图，我们认为还不错，便予以采用。总之，我们愿意让少年朋友们读到一套改写精当、文字有趣、装帧精美的少年版古典名著，为你们将来阅读原著打个好基础。

即便如此，为保持原著风貌，某些语言、称谓，还有个别细节，仍很难与今天的思想观念、道德要求完全一致，这一点还要提醒少年朋友们注意。“取其精华，去其糟粕”，应是我们对待传统文化的基本态度。

最后，还要再说一句：当你们有了更强的阅读能力的时候，一定要再去认真读一读原著；只有那样，才能真正品味出名著的原汁原味，才能真正领略到名著的文学之美。

你们的编辑大朋友

2002 年春

镜中花、水中月

杜宗霖

《镜花缘》是中国古典小说中一部很有特色的作品，描述的海外奇谈光怪陆离，就如同在一根线上穿起了无数瑰丽的珍珠。

《镜花缘》设置了一个百花下凡投胎的开端，再以书生唐敖出海为贯穿全书的主线，寻找散落海外的花仙子，最后以百花才女应试终结。

作者李汝珍，清乾隆至道光年间人（约 1763—1830）。在中国封建社会回光返照的末期，虽然清廷采取闭关政策，但民间却要求开放海禁。当时，注重实务的知识分子，受西方文化东渐的影响，关心海外世界的探索，《镜花缘》就是在对海外世界憧憬下产生的一部著作。

本书并非以情节取胜，留给读者的是寓意深远的海外奇谈，这些瑰宝处处闪耀着作者非凡想像力的光芒。

李汝珍对于封建社会中男尊女卑的现象表现出极

大的愤懑，在书中石破天惊地提出男女平等的理想。这在当时中国传统的社会，是很大的突破。

他以女儿国“男人反穿衣裙为妇人，女人治国”的风俗，反讽当时社会女人穿耳、缠足的不合理现象。在黑齿国中，两名才女从容论道的辩才和聪明，也与“女子无才便是德”的观念背道而驰。

借着海外各国的奇异风俗，李汝珍对当时社会很多腐朽的现象，都作无情、辛辣的批判；同时，他也提出了自己的理想，像君子国就是作者理想的寄托。

本书还塑造了几个成功的人物。商人林之洋虽然惟利是图，但慷慨豪爽；多九公更是见闻广博、肝胆照人，他们在书中的分量并不比读书人差。

正如书名所表明的，本书所写海外的奇风异俗并非真实，这一切宛如镜中花、水中月，是摸不着、捞不起的。但这些才华洋溢的描述，丰富的想像力，将永远镌刻在读者心中。

书中人物介绍



林之洋

唐敖的妻舅，商人。经年出海贩货，个性豪爽。在海外曾被女儿国的国王看中，封为妃子，幸被唐敖救回。



唐 敖

书生，唐武后时高中探花。但因案被牵连，取消功名，在心灰意懒之下与妻舅林之洋出海遨游，最后在小蓬莱得道成仙。



多九公

林之洋船上的舵工，博学多闻，对海外奇风异俗十分清楚。



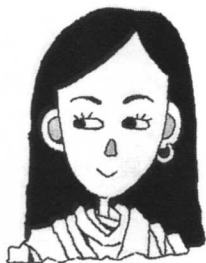
唐小山

唐敖的女儿，后改名唐闺臣，是天上百花仙子下凡投胎。



骆红蕖

木莲花仙子下凡投胎。唐敖结拜兄弟骆宾王的女儿，因流亡海外，曾打虎报母仇。



廉锦枫

水仙花仙子下凡投胎。君子国的孝女，下海取海参孝敬母亲，不幸被困网中，为唐敖所救。



林婉如

林之洋的女儿，才女。素馨花仙子下凡投胎，终年随父亲出海游历。



黎红薇

铁树花仙子下凡投胎，黑齿国才女。在两面国被强盗所掳，幸得逃出。



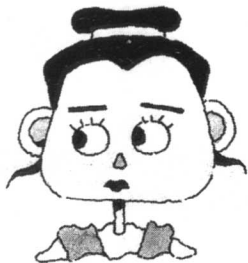
卢紫萱

杏花仙子下凡投胎，黑齿国才女。在两面国被强盗所掳，与唐闺臣一同逃出。



薛蘅香

木棉花仙子投胎。善织布，在巫咸国传授织布技术。



姚芷馨

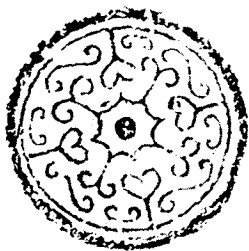
木香花仙子投胎。善养蚕，在巫咸国传授养蚕技术。

目 录

缘起	3
书生远航	11
海外异闻	15
孝女杀虎遇故人	22
君子国救孝女.....	27
脚下行云分贵贱	33
元股国逢恩师.....	40
黑齿国遇智女.....	45
白民国无端受辱	52
两面国惊魂	63
灵鱼报恩	69
仗义救织女	81
智佳国猜灯谜.....	93
女儿国遇难	98
深宫怨	103

得道成仙	115
孝女寻父	123
泣红亭现天机	131
遇大盗逢凶化吉	135
才女应试百花重聚	142





天上的百花精灵，
为何纷纷坠落凡尘，
在奇诡的海外绽放？
谁能带领她们
再回天界？



缘 起

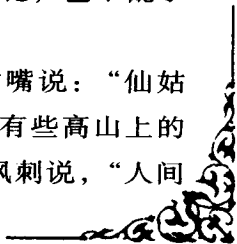
缘

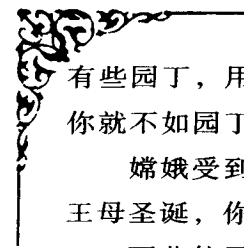
传说中，海上有三座仙山：蓬莱、方丈、瀛洲，都是神仙聚集的地方。其中蓬莱山中住着一位修行多年的百花仙子，管理天下名花。

一年，在三月初三王母圣诞的寿宴中，仙乐和鸣，众仙拜寿，王母大悦。嫦娥仙子乘兴要求百花仙子，下令天下百花齐开，为王母祝寿。

百花仙子连忙摇手说：“花开有一定时令，不可以同时开放的，否则梅花、菊花同时开花，岂不乱了时序了？月姊真是爱开玩笑！”

风姨一向与百花仙子不和，在旁插嘴说：“仙姑此言差矣！若说梅花寒冬才开花，为何有些高山上的梅花在十月就先开花了呢？”她接着又讽刺说，“人间





有些园丁，用温室催花，还不到时令就开花了，难道你就不如园丁吗？”

嫦娥受到煽惑，就冷笑着对百花仙子说：“今天王母圣诞，你如此杀风景，未免太过分了！”

百花仙子受不了刺激，也回嘴说：“我太胆小了，既不敢向人求不死灵丹，道行也不如人，哪敢胆大妄为呢！”

嫦娥听她话中讥刺偷灵丹奔月的事，又羞又气，就说：“如果凡界帝王下令，而使得百花齐开，那你要如何解释？”

镜
花
缘
百花仙子赌气说：“那我情愿堕落红尘，绝不会反悔的。”

王母听了，叹了一口气，心中想：“这是群花的劫数吧！”

宴罢，众仙拜谢各回仙山。不知经过多少年，百花仙子心中已将这场争执淡忘了。

有一年残冬，百花暂息。百花仙子静极思动，命令牡丹和兰花两位仙子看守洞府，就去找百草仙子下棋，由于百草仙子也外出，她就转往麻姑洞府。

百花仙子只顾聚精会神和麻姑仙子下棋，没想到人间的帝王，突然下旨命她百花齐放。

这位凡尘中的女皇帝就是武则天。

武则天原是天魔“心月狐”下凡的，以前在天宫时与嫦娥的感情很要好，下凡前也曾拜访过嫦娥。嫦

